

zueinander I
für orgel und ein anderes blasinstrument
to one another I
for organ and another windinstrument

eva-maria houben

2003

zueinander I

für orgel und ein anderes blasinstrument

to one another I

for organ and another windinstrument

eva-maria houben

2003

orgel und blasinstrument wählen einen gemeinsamen (oktav)-
unisono-klang aus und bleiben die ganze zeit über beim einmal
gewählten klang.

orgel: meistens klänge mit hohem rauschanteil, mehr geräusch
als klang, fast nur luftstrom. – ab und zu klang eines (sehr leisen)
grundregisters (flöte oder streicher).

das andere blasinstrument: meistens klänge mit hohem
rauschanteil, mehr luftstrom als klang. eine ruhige ausatmung, so
lange wie irgend möglich. – ab und zu ein sehr leiser klang, so
wenig wie möglich rauschanteile. eine ruhige ausatmung, so
lange wie irgend möglich.

zeitabschnitte von einer minute.

die orgel erzeugt einen regelmäßigen wechsel von klingenden
und stillen minuten: eine minute klang (luftstrom), eine minute
stille.

das andere blasinstrument kann in einer klingenden minute der
orgel irgendwann einmal spielen oder still bleiben. ein klang: ein
ruhiger atembogen.

irgendwann hört der andere bläser auf. im wechsel von
klingenden und stillen minuten setzen sich die luftströme
(klänge) der orgel noch eine zeitlang fort – und hören dann auch
auf.

organ and windinstrument choose a common sound in (octave)-unison; they maintain this pitch.

organ: mostly sounds with a high amount of air, more noise than sound, nearly only stream of air. – off and on the sound of a (very soft) base register (flute or string).

the other windinstrument: mostly sounds with a high amount of air, more stream of air than sound. one quiet breath, as long as possible. – off and on a very soft sound, very small amount of air. one quiet breath, as long as possible.

time sections of one minute.

the organ produces a regular change of sounding minutes and minutes of silence: one minute sound (stream of air), one minute silence.

during a sounding minute the other windinstrument may play sometime only once – or it remains silent. one sound: one quiet breath.

sometime the other windinstrument finishes. in the exchange of sounding and silent minutes the organ sounds (streams of air) continue for a while – and finish, too.